



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA
CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

**INFORME SOBRE EL TRABAJO REALIZADO
POR EL OCTA
Y EL GRUPO DIRECTIVO DEL OCTA
EN EL PERIODO COMPRENDIDO
ENTRE SEPTIEMBRE DE 2009
Y SEPTIEMBRE DE 2010**

**ORA 2010-02
SEPTIEMBRE 2010**

**INFORME SOBRE EL TRABAJO REALIZADO POR EL OCTA Y EL GRUPO
DIRECTIVO DEL OCTA EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE
SEPTIEMBRE DE 2009 y AGOSTO DE 2010**

A continuación se detallan las principales actividades realizadas entre septiembre de 2009 y septiembre de 2010 por el Órgano de Coordinación Técnica de ARCAL (OCTA) y su grupo directivo:

- Reunión Extraordinaria del OCTA, Cartagena, Colombia, 26 al 30 de octubre de 2009 (Punto 1 del presente Informe).
- Reunión del Grupo Directivo del OCTA, 31 de mayo al 4 de junio de 2010, Viena, Austria (Punto 2 del presente Informe).
- Reunión del Grupo Directivo del OCTA con la Mesa Directiva del ORA realizada el 3 de junio de 2010 en Viena, en la que se trató el tema de los preparativos para el evento conmemorativo de los XXV años de ARCAL, propuesto a ser realizado el 22 de septiembre de 2010, así como el proceso de identificación y contactos con potenciales aliados y donantes y las gestiones ante medios de información pública para diseminar los logros del Acuerdo.
- Participación del Grupo Directivo en la reunión realizada el 4 de junio de 2010 en Viena, bajo convocatoria de la Misión Permanente del Uruguay, con la finalidad de informar al GT-ORA sobre los resultados de la reunión del Grupo Directivo sobre los preparativos de la XI Reunión del OCTA, fundamentalmente sobre los puntos de la Agenda correspondiente.
- Celebración de la XI reunión del OCTA en el Centro Internacional de Convenciones de Barceló Bávaro, Punta Cana, República Dominicana del 21 al 25 de junio de 2010 (Punto 3 de presente Informe).
- Se completaron las adhesiones y se recircularon tres proyectos para que fueran completadas las adhesiones de los demás países (Punto 4 del presente Informe).
- Envío del informe final de la XI reunión del OCTA a la Secretaria para su circulación entre los representantes de ARCAL.
- Preparación e incorporación al PCMF de la Nota Programática Regional de ARCAL, así como para consideración y aprobación del ORA (Punto 5 del presente Informe).
- Incorporación de los conceptos de proyecto ARCAL al PCMF (en proceso).

1. REUNION EXTRAORDINARIA DEL ORGANO DE COORDINACION TECNICA (OCTA) EN CARTAGENA, COLOMBIA, DEL 26 AL 30 DE OCTUBRE DE 2009

RESUME EJECUTIVO

Esta reunión contó con la participación de representantes de los países miembros de ARCAL, el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), y se organizó gracias al gentil ofrecimiento del Gobierno de España a través de CIMEAT y la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo (AECID) en el Centro de Formación en Cartagena, Colombia.

Con el fin de preparar el próximo ciclo de cooperación técnica y el programa ARCAL, el Sr. Juan Antonio Casas, Director de la División para América Latina, hizo una ponencia sobre la Gestión Basada en Resultados (GBR), enfatizando la necesidad de hacer una selección de proyectos para el próximo ciclo teniendo en cuenta las prioridades diagnosticadas en el Perfil Estratégico Regional (PER). Por otro lado, cada país realizó una ponencia sobre el estado de implementación de los proyectos en el ciclo 2009 -2011.

Tomando como base las 30 necesidades prioritarias, se efectuó un análisis sobre las necesidades que deberían ser atendidas en el periodo 2012-13 identificándose en cada caso un objetivo estratégico, indicadores de desempeño para medir los resultados esperados y potenciales socios estratégicos, de manera que estas informaciones pudieran servir de referencia para la presentación y evaluación de los conceptos de proyectos.

La convocatoria para la presentación de nuevos conceptos de proyectos para el 2012-13 incluyó las necesidades prioritarias (nueve áreas en total) que no estaban siendo atendidas mediante proyectos en curso en el 2009-11. Asimismo se efectuó un análisis sobre aquellas necesidades que ya estaban siendo atendidas mediante proyectos en curso, a fines de determinar si dichos proyectos habían cumplido sus objetivos o si se requería su continuación en el ciclo 2012-13.

La convocatoria para la presentación de conceptos fue remitida a los países a través de los Coordinadores Nacionales, designándose para cada área temática un Coordinador encargado de recibir y consolidar los conceptos recibidos.

La plenaria aprobó revisar los conceptos de proyecto durante la XI reunión del OCTA a realizarse el mes de junio en la República Dominicana y quedó pendiente de estudiar la posibilidad de realizar una Reunión Extraordinaria en Guatemala antes del evento en el país caribeño.

La Republica Dominicana estuvo representando el Órgano de Representantes de ARCAL (ORA), con la participación de la Ministra Consejera de la misión Dominicana en Viena, Fanny Tonos.

OBJETIVO DE LA REUNION

Perfilar el programa regional ARCAL del ciclo siguiente (2012 – 2013) esbozando los conceptos que deben enviarse al Organismo e identificando, lo mas que se pueda, las necesidades de recursos financieros necesarios para llevarlo a cabo, así como iniciar un proceso paralelo de movilización de recursos entre la comunidad de donantes públicos y privados que puedan complementar los recursos disponibles por parte del OIEA.

AGENDA DE LA REUNIÓN EXTRAORDINARIA DEL ÓRGANO DE COORDINACIÓN TÉCNICA DE ARCAL (OCTA)

Lunes, 26 de octubre de 2009

- 09:00 - 09:15** Bienvenida y apertura de la reunión
- 09:15 - 10:00** Presentación del enfoque y modalidades de la Secretaria para la preparación del Programa de cooperación técnica 2012-2013, Sr. Juan Antonio Casas-Zamora
- 10:00 - 10:15** Café
- 10:15 - 12:30** Presentación de la metodología a seguir durante la reunión, Sr. Francisco Rondinelli
Presentación del programa actual y necesidades/prioridades atendidas, Sra. Eva Ciurana
Presentación de indicadores de desempeño, Sr. José Antonio Lozada
Presentación de partnerships, Sr. Alain Cardoso
- 12:30 - 13:30** Almuerzo
- 13:30 - 16:00** Informe del estado actual de ejecución de los proyectos del ciclo 2009-2011
(a cargo del país coordinador regional del proyecto)
- 16:00 - 16:15** Café
- 16:15 - 17:30** Continuación Informe del estado actual de ejecución de los proyectos

Martes, 27 de octubre de 2009

del ciclo 2009-2011 (a cargo del país coordinador regional del proyecto)

- 09:00 - 10:00** Trabajo en grupos sectoriales
- 10:00 - 10:15** Café
- 10:15 - 12:30** Continuación trabajo en grupos sectoriales
- 12:30 - 13:30** Almuerzo
- 13:30 - 16:00** Continuación trabajo en grupos sectoriales

16:00 - 16:15 Café
16:15 - 17:30 Continuación trabajo en grupos sectoriales

Miércoles, 28 de octubre de 2009

09:00 - 10:00 Trabajo en grupos sectoriales
10:00 - 10:15 Café
10:15 - 12:30 Continuación trabajo en grupos sectoriales
12:30 - 13:30 Almuerzo
13:30 - 16:00 Continuación trabajo en grupos sectoriales
16:00 - 16:15 Café
16:15 - 17:30 Continuación trabajo en grupos sectoriales

Jueves, 29 de octubre de 2009

09:00 - 10:00 Presentación de los resultados de los grupos de trabajo
10:00 - 10:15 Café
10:15 - 12:30 Continuación presentación de los resultados de los grupos de trabajo
12:30 - 13:30 Almuerzo
13:30 - 16:00 Definición de los siguientes pasos a seguir para preparar el próximo ciclo
16:00 - 16:15 Café
16:15 - 17:30 Continuación definición de los siguientes pasos a seguir para preparar el próximo ciclo

Viernes, 30 de octubre de 2009

09:00 - 10:00 Finalización de la metodología para la preparación del próximo ciclo
10:00 - 10:15 Café
10:15 - 13:30 Preparación del Informe Final de la reunión, Conclusiones y Recomendaciones
Clausura de la reunión
13:30 - 14:30 Almuerzo

**CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES DE LA REUNIÓN
EXTRAORDINARIA DEL ÓRGANO DE COORDINACIÓN TÉCNICA DE
ARCAL (OCTA)**

La Agenda de la reunión extraordinaria del OCTA se cumplió en su totalidad.

Se recomienda adoptar las propuestas de los Grupos de Trabajo anexas al Informe de la Reunión Extraordinaria del OCTA.

Se recomienda al Grupo Directivo crear un Grupo de Trabajo para una actualización permanente del Manual de Procedimientos que será designado por el mismo en cada Reunión. Se sugiere sea integrado por los Coordinadores Nacionales que ya han trabajado en el mencionado Manual.

Se recomienda a la Presidencia del OCTA enviar una nota a la Secretaría de ARCAL en el OIEA a fin de que eleve una nota de agradecimiento a la Sra. Virginia Romero de González, ex Coordinadora Nacional de Paraguay por su labor en ARCAL.

2. INFORME DE LA REUNIÓN DEL GRUPO DIRECTIVO DEL OCTA CELEBRADA EN VIENA, AUSTRIA, DEL 31 DE MAYO AL 4 DE JUNIO DE 2010

1. El Grupo Directivo de ARCAL se reunió del 31 de mayo al 4 de junio de 2010 en la ciudad de Viena, Austria, bajo la coordinación del Sr. Humberto Piano, Presidente del OCTA y Coordinador Nacional de Uruguay. Asistieron a la reunión el Sr. Luis José Quiñones, Vicepresidente del OCTA y Coordinador Nacional de República Dominicana, el Sr. Cesar Tate, Secretario del OCTA y Coordinador Nacional de Argentina y el Sr. Felipe Sánchez, Coordinador Nacional de Panamá. En representación del OIEA estuvo presente el Sr. José Antonio Lozada.

2. El objetivo de la reunión fue iniciar los preparativos de la XI Reunión Ordinaria del OCTA a celebrarse en República Dominicana del 21 al 25 de junio de 2010 y coordinar con el Grupo Directivo del ORA el seguimiento de las actividades a ser realizadas conjuntamente por el GT-ORA y el OCTA. La Agenda de la reunión del Grupo Directivo fue la siguiente:

1) Apertura y objetivo de la Reunión.

2) Preparativos de la próxima Reunión del Órgano Técnico de ARCAL (OCTA) en República Dominicana del 21 al 25 de junio de 2010.

- Preparación de de la Agenda de la XI reunión ordinaria, por parte del grupo directivo del OCTA, y revisión conjunta de la misma.
- Definición, por parte del grupo directivo del OCTA, de la metodología de trabajo para la evaluación de los conceptos de proyecto a se considerados para el ciclo 2012 – 2013
- Preparación de los informes a ser presentados por el OCTA.

3) Preparativos para el evento conmemorativo de los XXV años de ARCAL, a realizarse el 20 de septiembre de 2010.

- Identificar temas relevantes a ser presentados en el evento.
- Contactos con personalidades de la región para determinar su disponibilidad.
- Recolección de productos resultantes de los proyectos, para ser mostrados durante el evento.

4) Coordinación de actividades a ser realizadas conjuntamente por el GT-ORA y el OCTA:

- Identificación y contactos con potenciales aliados y donantes.
- Gestiones ante medios de información pública para diseminar los logros del Acuerdo.
- Presentación, por parte del grupo directivo del OCTA, de las prioridades para la preparación el programa regional para el ciclo de Cooperación Técnica 2012 – 2013.

5) Otros Asuntos

- Gestiones para la realización de la Plataforma Informática de ARCAL

3. Durante la apertura de la reunión del Grupo Directivo el lunes 31 de mayo estuvieron presentes los siguientes representantes del ORA: Carlos Barros, Embajador de Uruguay y Presidente del ORA, Ministro Consejero Ricardo Vedovatti de Uruguay, Ramón Quiñones, Embajador de República Dominicana y Vicepresidente del ORA, Consejera Fanny Tonos de República Dominicana, Ministro Consejero Luis Enrique Martínez, Representante de Panamá, y Luis Otavio Ortigao, Representante de Brasil. También estuvieron presentes los siguientes funcionarios de la Secretaría del OIEA: Juan Antonio Casas-Zamora, José Antonio Lozada y Eva Ciurana de la Secretaria del OIEA. Durante la misma, el Grupo Directivo del OCTA coordinó con la Mesa Directiva del ORA y la Secretaría el programa de trabajo para el tratamiento de los temas previstos en la agenda de la reunión del Grupo Directivo.

4. El Grupo Directivo revisó la agenda propuesta para la XI Reunión Ordinaria del OCTA a celebrarse en República Dominicana, contenida en el Informe de la X Reunión Ordinaria del OCTA celebrada en Montevideo, Uruguay en el 2009 y propone incluir en el punto “Otros asuntos” los temas siguientes:

- a) Centros Designados ARCAL
- b) Revisión y Corrección del Manual de Procedimientos
- c) Evento conmemorativo de los XXV Años del ARCAL – Informe por la Secretaría de ARCAL
- d) Alianzas Estratégicas y Movilización de Recursos – Informe por la Secretaría de ARCAL
- e) Nota de Propuesta de Haití – Solicitar al Coordinador Nacional de Haití que presente su propuesta en base a sus necesidades más urgentes.
- f) Plataforma Informática de ARCAL – Informe por la Secretaría de ARCAL
- g) Glosario de Términos ARCAL – Informe por la Secretaría de ARCAL

La agenda tentativa propuesta para la XI Reunión del OCTA se encuentra adjunta al presente informe como Anexo 1.

5. Como resultado de la consideración de los puntos de la agenda provisional de la XI Reunión Ordinaria del OCTA, el Grupo Directivo propone designar 4 Grupos de Trabajo para que consideren los siguientes puntos:

Grupo de Trabajo 1: Elaboración del informe de la reunión, incluyendo las conclusiones y recomendaciones.

Este grupo estará compuesto por los siguientes países: República Dominicana, Panamá y Uruguay. El grupo será coordinado por República Dominicana.

Grupo de Trabajo 2: Ajustes al Plan de Actividades del Programa ARCAL para el año 2010-2011.

El grupo estará integrado por los siguientes países: República Dominicana, Costa Rica y Paraguay. La Coordinación estará a cargo de Costa Rica.

Grupo de Trabajo 3: Consideración de los Conceptos de Proyectos del Programa ARCAL para el periodo 2012-2013. Los Conceptos de proyectos preseleccionados por los Coordinadores Nacionales responsables por cada área temática, serán sometidos a la consideración de los Coordinadores Nacionales en las cinco áreas establecidas.

- Subgrupo 3.1: Seguridad Alimentaria y Medioambiente
Integrantes: Argentina, Chile, Colombia, Guatemala, Nicaragua, Paraguay y Uruguay
Coordinador: a designar
- Subgrupo 3.2: Salud Humana y Seguridad Radiológica
Integrantes: Bolivia, Brasil, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Haití, Nicaragua y República Dominicana
Coordinador: a designar
- Subgrupo 3.3: Energía e Industria
Integrantes: Ecuador, México, Panamá, Perú y República Dominicana
Coordinador: a designar

Grupo de Trabajo 4: Revisión y Corrección del Manual de Procedimientos; y Glosario de Términos ARCAL.

El grupo estará integrado por los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica y Paraguay. La Coordinación estará a cargo de Colombia.

Con relación al punto Centro Designados ARCAL, el Grupo Directivo del OCTA propone a la Plenaria del OCTA adoptar la siguiente recomendación:

- Reactivar el Grupo de Trabajo conformado en la IX Reunión del OCTA, para continuar con el seguimiento de este tema y remitir un Informe a la XII Reunión del OCTA.

6. El Grupo Directivo del OCTA no recibió ningún concepto de proyecto relacionado con el tema de difusión, el cual se había considerado incluir como una de las áreas temáticas para el ciclo 2012-2013.

7. El Grupo Directivo solicita al grupo de trabajo 2 que al revisar el Plan de Actividades para el ciclo 2010-2011 ratifique las sedes y fechas de las tareas a realizarse.

8. El Grupo Directivo propone que los informes de los Coordinadores Nacionales sobre los resultados obtenidos en las Reuniones de Coordinación celebradas en sus respectivos países, resalten los principales logros, experiencias y dificultades presentadas durante el desarrollo de la misma.

9. El Grupo Directivo propone someter a consideración del OCTA la aprobación de la sede de la XII Reunión Ordinaria del OCTA, a celebrarse en Panamá en el año 2011.

10. El Grupo Directivo analizó los puntos más relevantes incluidos en la Agenda Provisional de la XI Reunión del OCTA y acordó presentar a la consideración de los Coordinadores Nacionales las propuestas y comentarios siguientes:

- a) El Grupo Directivo reitera su agradecimiento a los Coordinadores Nacionales y a la Secretaría para ARCAL en el OIEA por la preparación de la documentación a ser considerada en la XI Reunión del OCTA, así como por la calidad de la misma.
- b) El Grupo Directivo analizó el contenido del Informe Preliminar de la Secretaría para ARCAL en el OIEA sobre las principales actividades ejecutadas durante el año 2009, contenido en el documento OCTA y felicita a los países miembros de ARCAL por los resultados alcanzados durante el año 2009, así como a la Secretaría por el trabajo de apoyo y coordinación realizado.

11. Actividades del OCTA en el 2009-2010

Se realizó en Cartagena, Colombia, del 26 al 30 de octubre de 2009 la Reunión Extraordinaria del OCTA con el fin de perfilar el programa regional ARCAL del ciclo siguiente (2012 – 2013) esbozando los conceptos que deben enviarse al Organismo e identificando, lo mas que se pueda, las necesidades de recursos financieros necesarios para llevarlo a cabo, así como iniciar un proceso paralelo de movilización de recursos entre la comunidad de donantes públicos y privados que puedan complementar los recursos disponibles por parte del OIEA.

Conclusiones y Recomendaciones de la Reunión Extraordinaria del OCTA en Cartagena, Colombia:

- Se recomienda adoptar las propuestas de los Grupos de Trabajo que se anexan al presente Informe de la Reunión Extraordinaria del OCTA.

Cumplido.

- Se recomienda al Grupo Directivo crear un Grupo de Trabajo para una actualización permanente del Manual de Procedimientos que será designado por el mismo en cada Reunión. Se sugiere sea integrado por los Coordinadores Nacionales que ya han trabajado en el mencionado Manual.

Cumplido.

- Se recomienda a la Presidencia del OCTA enviar una nota a la Secretaría de ARCAL en el OIEA a fin de que eleve una nota de agradecimiento a la Sra. Virginia Romero de González, ex Coordinadora Nacional de Paraguay por su labor en ARCAL.

Cumplido.

12. Los Coordinadores Nacionales sostuvieron un encuentro informal en el marco de la Reunión de Coordinación de Oficiales Nacionales de Enlace celebrada en Antigua, Guatemala en el mes de marzo de 2010, en la que se intercambió información sobre los preparativos de la XI Reunión Ordinaria del OCTA y la celebración de los XXV Años de ARCAL.

13. El Grupo Directivo tomó nota de las actividades realizadas por el Grupo de Trabajo sobre Captación de Recursos y el borrador de términos de referencia para la contratación de un experto y propone que se informe a los Coordinadores Nacionales de estos temas bajo el punto 14.d sobre Alianzas Estratégicas y Movilización de Recursos de la Agenda Provisional.

14. Durante la reunión con la Mesa Directiva del ORA realizada el 3 de junio de 2010 se trató el tema de los preparativos para el evento conmemorativo de los XXV años de ARCAL, propuesto a realizarse el 22 de septiembre de 2010, así como el proceso de identificación y contactos con potenciales aliados y donantes y las gestiones ante medios de información pública para diseminar los logros del Acuerdo. En la misma participaron además del Grupo Directivo del OCTA, los Representantes del ORA: Carlos Barros, Embajador de Uruguay y Presidente del ORA, Ministro Consejero Ricardo Vedovatti de Uruguay, Ramón Quiñones, Embajador de República Dominicana y Vicepresidente del ORA, Ministro Consejero Luis Enrique Martínez, Representante de Panamá y Consejera Moira Wilkinson, Representante de Argentina. También estuvieron presentes los siguientes

funcionarios de la Secretaría del OIEA: Juan Antonio Casas-Zamora, José Antonio Lozada, Alain Cardoso, Eva Ciurana y Vanessa Interiano Tovar.

15. El Grupo Directivo del OCTA participó en la Reunión realizada el 4 de junio, bajo convocatoria de la Misión Permanente del Uruguay, con la finalidad de informar al GT-ORA sobre los resultados de la reunión del Grupo Directivo, con los preparativos de la XI Reunión del OCTA, a celebrarse en República Dominicana, del 21 al 25 de junio de 2010, fundamentalmente sobre los puntos de la Agenda correspondiente. En la misma participaron además del Grupo Directivo del OCTA, el Ministro Consejero Ricardo Vedovatti, Representante de Uruguay ante el GT-ORA quien presidió la Reunión; la Sra. Margarita Gutiérrez de la Misión Permanente del Uruguay; el Consejero Manuel Fernández de Cuba; Ministro Consejero José Ricardo Rosenberg de Ecuador; Ministro Consejero Luis Enrique Martínez de Panamá; Ministro Consejero Rómulo Fernando Acurio de Perú; Consejera Fanny Tonos de República Dominicana; Embajador Alí Uzcátegui Duque y Primer Secretario Rodrigo Yanez de Venezuela; así como los siguientes funcionarios de la Secretaría del OIEA: José Antonio Lozada, Alain Cardoso, Vanessa Interiano y Eva Ciurana.

16. Revisión de la implementación de las conclusiones y recomendaciones contenidas en el informe de la X Reunión Ordinaria del OCTA celebrada en julio de 2009 en Montevideo, Uruguay.

Las conclusiones y recomendaciones de la X Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, así como los documentos asociados a los mismos, se han cumplido como a continuación se detalla:

- Adoptar el contenido del presente informe y remitirlo a los Representantes de ARCAL para su consideración y aprobación, en su X reunión, prevista a celebrarse durante la 53a Sesión de la Conferencia General del OIEA en el mes de septiembre de 2009.

Cumplido.

- Solicitar al Coordinador Nacional de Uruguay que presente, antes del 31 de agosto de 2009, la versión definitiva del informe de la X Reunión del Órgano de Coordinación Técnica al OIEA para su circulación a todos los países que participan en ARCAL.

Cumplido.

- Solicitar al Representante de Uruguay ante ARCAL que presente el informe de la X Reunión del Órgano de Coordinación Técnica en la X Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL, prevista a celebrarse durante la 53a Sesión de la Conferencia General del OIEA en septiembre de 2009, para su consideración y aprobación.

Cumplido.

- Tomar nota del documento OCTA 2009-03 “Informe Preliminar de la Secretaría para ARCAL en el OIEA sobre las principales actividades realizadas en el marco de ARCAL

durante 2008” y se solicita a la Secretaría ARCAL presentarlo en la Reunión de Representantes de ARCAL a realizarse en septiembre del 2009.

Cumplido.

- Solicitar al Organismo que circule, antes del 2 de setiembre de 2009, el informe de la X Reunión del Órgano de Coordinación Técnica a todos los Representantes de ARCAL y a todos los Coordinadores Nacionales. Incluir en este informe el plan de actividades de los proyectos en ejecución.

Cumplido.

- Con el fin de mantener una efectiva y clara comunicación en el marco de las reuniones de trabajo y de coordinación en ARCAL, se considera necesario enfatizar el uso del idioma español como idioma de trabajo. Para garantizar la comunicación, los países participantes identificarán aquellos documentos, informes y resúmenes que deben ser presentados en inglés y que permitan divulgar y dar a conocer los resultados de las actividades realizadas. Por otra parte debe facilitarse la traducción que se requiera para garantizar la comunicación con los invitados y participantes que no sean de habla hispana.

Cumplido.

- Se recomienda a la Secretaria continuar con el proceso de cierre de los proyectos de ciclos anteriores de los que no hay actividades pendientes y continúan abiertos.

Se está cumpliendo.

- Se recomienda la formación de grupos de trabajos permanentes, que se ocupen de forma continua de las tareas de ARCAL que precisan atención frecuente o permanente.

Se está cumplimentando.

- Se recomienda que los Coordinadores Nacionales coordinen con sus respectivos Coordinadores de Proyectos aquellas actividades marcadas en amarillo que requieren de una formalización y confirmación por parte de los países indicados y comunicar al Presidente del OCTA (Uruguay) con copia a la Secretaría de ARCAL en el OIEA antes del 15 de agosto del 2009.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar las correcciones realizadas al Manual de Procedimientos.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Reglamento Orgánico.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Reuniones del Grupo Directivo del OCTA.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Ciclo de proyectos.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Informe anual de Coordinador de Proyecto.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Procedimiento Informe anual de País.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Reglamento Reuniones ORA con las correcciones aprobadas por la Plenaria del OCTA.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar la propuesta de documento Reglamento Reuniones OCTA.

Cumplido.

- Se recomienda aprobar las modificaciones a los términos de referencia a los antecedentes del Premio ARCAL a fin de premiar a personas, instituciones o proyectos, cuyo desempeño/aporte en la promoción de la cooperación regional y el desarrollo con fines pacíficos de la energía nuclear en Latinoamérica haya sido sobresaliente, otorgando un reconocimiento cada tres años durante la Reunión del Órgano de Representantes que se realiza en el marco de la Conferencia General en Viena, Austria.

Cumplido.

- El OCTA expresa su más alto reconocimiento al Sr. Juan Antonio Rubio director del CIEMAT por los esfuerzos desplegados para la promoción de la colaboración internacional con los países de América Latina y el Caribe y desea resaltar los esfuerzos personales realizados en los últimos años y el interés demostrado diariamente para que de esa colaboración se obtengan los mejores frutos, en este sentido agradecemos profundamente la contribución al fortalecimiento institucional de ARCAL, por lo cual invita al ORA a sumarse a este reconocimiento.

Cumplido.

- Se recomienda a la Plenaria de la X Reunión del OCTA que acepte la propuesta presentada por la Secretaria para ARCAL en el OIEA de la realización de una Reunión Extraordinaria del OCTA a efectuarse en Colombia y su respectivo Plan de Trabajo.

Cumplido.

- Se recomienda a la Secretaría del OCTA circule una propuesta de borrador a fin de que reciba los comentarios de los Coordinadores Nacionales antes del 10 de setiembre de 2009 a fin de preparar y realizar las acciones con la Presidencia del Grupo Directivo del OCTA, el Coordinador Nacional de Colombia y de Brasil para la realización de la Reunión Extraordinaria del OCTA a celebrarse en Colombia.

Cumplido.

- Se recomienda al ORA presente el informe de avance correspondiente al Fortalecimiento Político de ARCAL (ORA-08, Anexo 7) en la X Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL.

Cumplido.

- Se recomienda al ORA apruebe la propuesta de trabajo presentado por el Grupo 5 y la conformación del Grupo de Trabajo para la captación de recursos financieros y dado que se iniciarán los arreglos para el ciclo 2012-2013 la X Reunión del ORA.

Cumplido.

- Se solicita a la Secretaria para ARCAL en el OIEA poner en conocimiento del OCTA la propuesta de conformar un grupo de expertos para elaborar un proyecto de red de información de ARCAL.

Se está cumpliendo.

- Dando cumplimiento a la recomendación 2 del Anexo 7 (ORA-08) se solicita a la plenaria de la X Reunión del OCTA la definición del grupo de países que cuenten con experticia en este tipo de trabajo con el fin de acompañar el proceso de diseño e implementación de la red.

Cumplido.

- Se recomienda tomar nota del proyecto de Resolución GC(52)/COM.5/C.12 del 3 de octubre de 2008 presentado por Haití, titulado "Fortalecimiento de la cooperación técnica a los países menos desarrollados en el campo de las aplicaciones pacíficas de la energía nuclear", y transmitirlo al Órgano de Representantes de ARCAL para su consideración.

Cumplido.

- Se recomienda utilizar el Documento XXV Aniversario Acuerdo ARCAL presentado por la Secretaría, con las sugerencias que se detallan en el Informe del Grupo de Trabajo 6, como base para la elaboración de dos documentos. Uno, conteniendo la amplia descripción de la historia de ARCAL, como se refleja en el documento actual, dirigido a las personas particularmente interesadas en el campo de los usos pacíficos de la energía nuclear; y otro, más corto y preciso, dirigido al público en general, que permita una amplia difusión de los objetivos y actividades de ARCAL. Ambos documentos podrían ser colocados en el sitio web de ARCAL, además de contar con la publicación correspondiente al estilo de cada uno de ellos.

Cumplido.

- En adición a las observaciones del Grupo de Trabajo 6, se recomienda a la Secretaría revisar la Sección correspondiente a “Los desafíos” identificando los desafíos pendientes; así como mencionar los impactos y resultados de ARCAL en los países de la región, a fin de dar una mayor noción sobre sus logros.

Cumplido.

- Se recomienda transmitir otras sugerencias respecto del documento a la Secretaría a través de la Presidencia del OCTA, en las próximas dos semanas.

Cumplido.

- Se solicita a la Secretaría que revise el documento a la luz de los comentarios presentados, con la colaboración de los funcionarios de la División de Información Pública del OIEA competentes en materia de comunicación y difusión de la información, y presente una nueva versión al Órgano de Representantes para su consideración.

Cumplido.

- Se recomienda que los Coordinadores Nacionales coordinen con sus respectivos Coordinadores de Proyectos aquellas actividades marcadas en color verde que requieren de urgente definición y confirmación por parte de los países participantes y comunicar al Presidente del OCTA (Uruguay) con copia a la Secretaría de ARCAL en el OIEA, antes del 15 de agosto del 2009.

Cumplido.

- Mantener la participación del representante del país que ocupe la Presidencia GT-ORA en las reuniones ordinarias del OCTA y asimismo contar también con la presencia del representante del país que ocupe la Presidencia del Grupo Directivo del OCTA en las reuniones ordinarias del ORA, con el fin de garantizar un trabajo armónico entre los órganos del acuerdo ARCAL.

Cumplido.

- Aceptar el ofrecimiento de República Dominicana para ser la sede de la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, a desarrollarse en junio de 2010, y el de Panamá para ser sede alterna (sujeto a la ratificación del gobierno respectivo).

Cumplido.

- Aceptar el ofrecimiento de Panamá para ser sede de la XII Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, a desarrollarse entre mayo y junio de 2011 (sujeto a la ratificación del gobierno respectivo).

Cumplido.

17. El Grupo Directivo aprobó el contenido del presente informe.

ANEXO 1 – AGENDA DE LA XI REUNION DEL OCTA

1. Aprobación de la Agenda
2. Designación de la Mesa de la Reunión
3. Informe del Grupo Directivo
4. Consideración de la ejecución de las conclusiones y recomendaciones adoptadas en la X Reunión del Órgano de Coordinación Técnica.
5. Informe sobre el cumplimiento de las conclusiones y recomendaciones adoptadas por los Representantes de los Estados que participan en ARCAL, en su X Reunión de septiembre de 2009.
6. Informe sobre el Foro Tetrapartito AFRA/ARASIA/ARCAL/RCA celebrada en el mes de septiembre de 2009 en Viena, Austria
7. Presentación del Informe Preliminar de la Secretaria para ARCAL en el OIEA sobre la ejecución del Programa ARCAL durante 2009.
8. Informe de los Coordinadores Nacionales sobre los resultados obtenidos en las Reuniones de Coordinación celebradas en sus respectivos países
9. Consideración, evaluación y revisión de los presupuestos de los proyectos en ejecución durante el período 2009-2010.
10. Consideración y aprobación de los Conceptos de Proyectos del Programa ARCAL para el período 2012-2013
11. Informe sobre cumplimiento de las recomendaciones de la reunión extraordinaria del OCTA.
12. Otros asuntos
13. Sede, fecha y agenda tentativa para la XII Reunión del Órgano de Coordinación Técnica
14. Consideración y aprobación del Informe de la Reunión.

3. XI REUNIÓN DEL ÓRGANO DE COORDINACION TECNICA CELEBRADA EN PUNTA CANA, REPÚBLICA DOMINICANA, DEL 21 AL 25 DE JUNIO 2010

Introducción

Según lo acordado en la X Reunión del Órgano de Coordinación Técnica de ARCAL (OCTA) (Recomendación N° 13 del Informe de dicha reunión), celebrada del 27 al 31 de julio de 2009, en la ciudad de Montevideo, Uruguay, se celebró en el Centro de Convenciones Barceló Bávaro, Punta Cana, República Dominicana, del 21 al 25 de junio de 2010 la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, respondiendo a la gentil invitación del Gobierno de la República Dominicana.

Participaron en dicha reunión los Coordinadores Nacionales de ARCAL y/o representantes de 18 de los 19 países miembros de ARCAL: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Sólo Colombia estuvo ausente y presentó vía electrónica su correspondiente excusa, así como la información relacionada con su compromiso como país líder de Área Temática.

Por la República Dominicana, el país sede, participó una delegación integrada por: Su excelencia el Embajador de la Misión Permanente en Viena, Ramón Quiñones, la Consejera de la Misión Permanente en Viena, Fanny Tonos, el Gerente de Asuntos Nucleares de la Comisión Nacional de Energía (CNE), Dr. Rafael Cuello, el representante oficial designado por el Coordinador Nacional de ARCAL, Dr. Luciano Sbriz, el representante del Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, Sr. Federico Terrero Galarza, y el Coordinador Nacional de ARCAL, Luis José Quiñones Rodríguez.

De parte del Organismo Internacional de Energía Atómica, se contó con la participación del Director de la División para América Latina, Sr. Juan Antonio Casas Zamora, el Oficial de Administración de Programas, Sr. José Antonio Lozada y la Sra. Eva Ciurana. Asimismo, asistió una representación de España, en calidad de socio de ARCAL, y se contó con la participación del Sr. Félix Barrio De Miguel, Jefe de la Unidad de Relaciones Internacionales del Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT). Como invitados especiales asistieron el Sr. Ricardo Vedovatti, por el Grupo de Trabajo del ORA (GT-ORA) y el Sr. Jean-Claude Buyck de la Embajada de la República de Francia en República Dominicana.

Gracias a los resultados de priorización del PER y el trabajo en equipo realizado por los países líderes se logró el objetivo principal, la selección de los conceptos de proyectos para el próximo ciclo 2012-2013 y al mismo tiempo se trataron, en otros asuntos, temas de gran interés para el fortalecimiento de ARCAL como son:

- La Revisión del Manuel de Procedimiento y el Glosario.

- La Estrategia de Comunicación, el Establecimiento de Alianzas Estratégicas para ARCAL y la Creación de la Plataforma de Comunicaciones.
- La Nota de Propuesta de Haití.
- Los Centros Designados.
- La celebración del XXV aniversario de ARCAL.

Igualmente se confirmó el ofrecimiento de la República de Panamá como sede para la próxima XII Reunión Ordinaria del OCTA.

- Tabla de conceptos de proyectos para el ciclo 2012-13 y propuestas de proyectos activos para continuación seleccionados en el documento adjunto.

- Informe de Propuesta para Haití. Este tema fue tratado por el grupo de trabajo 4.3 y las recomendaciones del grupo son las siguientes:

El Grupo de Trabajo 4.3 estuvo conformado de la siguiente manera: Cuba, España, Guatemala, Haití, Panamá, República Dominicana, Uruguay y un Representante del OIEA. El grupo estuvo coordinado por República Dominicana.

El Coordinador Nacional de Haití presentó a la consideración de los Coordinadores Nacionales una propuesta de concepto de proyecto titulada Proyecto Regional Especial para la Reconstrucción y Recuperación del Sector de Ciencia y Tecnología Nuclear en Haití.

El Grupo de Trabajo analizó el tema y emite las siguientes consideraciones y recomendaciones:

1. Reiterar la solidaridad de los Países de ARCAL con Haití ante su situación especial y necesidad de apoyo para hacer frente a los efectos del terremoto ocurrido en el mes de enero.
2. Recomendar que se perfile la propuesta presentada por el Coordinador Nacional de Haití y se definan mejor las prioridades a enfocar, de manera que puedan concretizarse las acciones y actividades a desarrollar en las áreas que se han identificado como prioritarias, que son Salud y Seguridad Radiológica, Manejo de Recursos Hídricos y Medioambiente y Agricultura, mediante la elaboración de un concepto de proyecto con estas características.
3. Además, se recomienda que en el documento de proyecto se identifiquen aquellos recursos externos ya disponibles, así como las organizaciones internacionales, regionales, terceros países u otros donantes que pueden contribuir a los objetivos del proyecto.

4. Recomendar la elaboración de un concepto de proyecto con dichas características que sea sometido a la consideración de la XI Reunión del Órgano de Representantes a celebrarse en el mes de septiembre de 2010.
5. Recomendar la realización de varias misiones a Haití con la participación de expertos de ARCAL y de la Secretaría a los fines de elaborar el concepto y eventual documento de proyecto, a la vez de atender las necesidades más urgentes identificadas.
6. Invitar a los Países ARCAL a ofrecer expertos libres de honorarios para participar en las misiones propuestas, así como a proporcionar información u otros insumos que consideren apropiados para su realización o para la elaboración del documento de proyecto.
7. Tomar nota de las propuestas de conceptos presentadas por Cuba con relación a los temas de seguridad radiológica e hidrología en Haití y recomendar que se tomen en cuenta para la realización de las misiones propuestas y la elaboración del concepto de proyecto.
8. Tomar nota y saludar el ofrecimiento del CIEMAT de destinar parte de su colaboración al proyecto de apoyo a Haití, en línea con su compromiso de brindar cooperación a los proyectos ARCAL.
9. Tomar nota y saludar el ofrecimiento del Gobierno de Panamá de destinar recursos del Fondo Mixto Hispano-Panameño a un proyecto ARCAL de apoyo a Haití.
10. Se propone, sujeto a confirmación de los respectivos países, el siguiente cronograma de misiones a Haití, identificándose de manera general los temas prioritarios y los países que podrían participar en las mismas con expertos ó información:

Fecha	Tema	Áreas de los Expertos	País(es) de Apoyo	Posibles Socios
19-23 de julio	Radiología y Seguridad Radiológica	Técnico en Radiodiagnóstico Experto de Seguridad Radiológica Experto en Radiología	Cuba	OPS OMS
26 de julio-6 de agosto	Hidrología y Medioambiente	Hidrología Isotópica Experto en Muestreo y Caracterización de cuerpos de agua	Cuba Guatemala Venezuela	PNUMA OPS

		Experto en contaminación de cuerpos de agua		
9-13 de agosto	Agricultura y Alimentación	Entomología de Irradiación de alimentos	Brasil Guatemala República Dominicana	FAO OIRSA NAPPO

11. Recomendar que se haga uso del ofrecimiento realizado por el Grupo Directivo de brindar su apoyo a las misiones que se realicen.
12. Recomendar el seguimiento de estas actividades, así como la evaluación de las mismas y la eventual incorporación de nuevos temas o áreas prioritarias a enfocar en proyectos futuros, y recomendar a la Secretaria designar un funcionario de su staff que de seguimiento particular a las acciones acordadas de ideas de proyectos y actividades propuestas. Además, que de manera proactiva pueda ayudar a Haití en sus respectivos apoyos de coordinación y diseño de propuestas futuras.
13. Recomendar a Haití priorizar su participación en los proyectos regionales en curso y en los que se aprueben en el próximo ciclo que puedan contribuir a cubrir sus necesidades.
14. Dar la bienvenida a las iniciativas expresadas por varios países de realizar acuerdos bilaterales o presentar proyectos binacionales al OIEA que sean de interés para la situación de Haití.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES DE LA XI REUNION DEL OCTA

Los Coordinadores Nacionales, después de analizar todos los puntos incluidos en la Agenda de la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, así como los documentos asociados a los mismos, acuerdan y recomiendan lo siguiente:

Conclusiones

1. Adoptar el contenido del presente informe y remitirlo a los Representantes de ARCAL para su consideración y aprobación, en su XI reunión, prevista a celebrarse durante la 54^a Sesión de la Conferencia General del OIEA en el mes de septiembre de 2010.
2. Solicitar al Coordinador Nacional de Republica Dominicana que presente, antes del 3 de agosto de 2010, la versión definitiva del informe de la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica al OIEA para su circulación a todos los países que participan en ARCAL.
3. Solicitar al Representante de Republica Dominicana ante ARCAL que presente el informe de la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica en la XI Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL, prevista a celebrarse durante la 54^a Sesión de la Conferencia General del OIEA en septiembre de 2010, para su consideración y aprobación.
4. Tomar nota del documento OCTA 2010-01 “Informe Preliminar de la Secretaría para ARCAL en el OIEA sobre las principales actividades realizadas en el marco de ARCAL durante 2009” y solicitar a la Secretaría ARCAL presentarlo en la Reunión de Representantes de ARCAL a realizarse en septiembre del 2010.
5. Adoptar las recomendaciones contenidas en los informes del Grupo de Trabajo 2 (Revisión y Ajuste del Plan de Actividades), Grupo de Trabajo 3.1 (Consideración y aprobación de los Conceptos de Proyectos del Programa ARCAL para el período 2012-2013 sobre Seguridad Alimentaria y Medioambiente), Grupo de Trabajo 3.2 (Consideración y aprobación de los Conceptos de Proyectos del Programa ARCAL para el período 2012-2013 sobre Salud y Seguridad Alimentaria), Grupo de Trabajo 3.3 (Consideración y aprobación de los Conceptos de Proyectos del Programa ARCAL para el período 2012-2013 sobre Energía e Industria), Grupo de Trabajo 4.1 (Revisión del Manual de Procedimiento y el Glosario), Grupo de Trabajo 4.2 (Estrategia de Comunicación, establecimiento de alianzas estratégicas para ARCAL y Creación de la Plataforma de Comunicaciones), Grupo de Trabajo 4.3 (Nota de Propuesta de Haití), Grupo de Trabajo 4.4 (Centros Designados), incluidos en el Anexo ...
6. Aprobar las modificaciones al Manual de Procedimientos, de conformidad con las recomendaciones contenidas en el Informe del Grupo de Trabajo 4.1.
7. Aprobar el Glosario de Términos de ARCAL, de conformidad con las recomendaciones contenidas en el Informe del Grupo de Trabajo 4.1.

8. Solicitar al Presidente del OCTA presentar a la Secretaria del OIEA, antes de finales de agosto, la cartera de conceptos de proyectos y proyectos de continuación aprobada, tal y como resulta de los informes de los Grupos de Trabajo 3.1, 3.2 y 3.3 contenidos en el punto 4 de este informe. A tales fines, se solicita al Presidente del OCTA elaborar, en coordinación con los demás miembros del Grupo Directivo, la Nota Programática Regional del Acuerdo y remitirla a la Secretaria del OIEA con la cartera aprobada antes de la fecha indicada.

8.1 Para evaluar y seleccionar los conceptos de proyectos, así como los proyectos de continuación para el periodo 2012-2013, se utilizó la metodología acordada y se enfocaron las necesidades prioritarias identificadas en la Reunión Extraordinaria del Órgano de Coordinación Técnica celebrada en Cartagena de Indias, Colombia, en octubre de 2009.

8.2 El proceso de evaluación concluyó con la selección de 19 conceptos de proyectos y 11 proyectos de continuación para el periodo 2012-2013, de conformidad con los informes de los Grupos de Trabajo 3.1, 3.2 y 3.3 contenidos en el Anexo al informe final de la reunión del OCTA.

8.3 Se recomienda a los Coordinadores Nacionales que remitan a los Coordinadores de las Áreas Temáticas las adhesiones utilizando el formulario correspondiente antes del 15 de julio de 2010, los cuales las remitirán al Grupo Directivo.

8.4 Se solicita al Coordinador Nacional de Chile, Coordinador del Grupo de Trabajo 3.1 (Seguridad Alimentaria y Medioambiente), remitir al Presidente del OCTA, antes del 19 de julio de 2010, los conceptos presentados por Bolivia y Paraguay que por razones justificadas no habían sido distribuidos a los Coordinadores Nacionales dentro de los plazos establecidos.

8.5 Se solicita a los Coordinadores Nacionales de países interesados en actividades de proyectos en los que no participan, y para los cuales el plazo de adhesión ha vencido, tomar nota de que pueden dado el caso consultar con la Secretaria y el Coordinador de Proyecto sobre una eventual participación en actividades específicas, previa justificación e identificación de otras fuentes de recursos para ello.

9. Se realizó una revisión y ajuste del plan de actividades de los proyectos en ejecución 2009, 2010 y 2011, de conformidad con las recomendaciones contenidas en el Informe del Grupo de Trabajo 2.

9.1 Se agradeció a la Secretaria la presentación de información detallada de los proyectos, la cual es muy útil para la evaluación de proyectos y para identificar las causas de baja implementación u obstáculos para su ejecución.

9.2 Se solicita a los Coordinadores Nacionales de países líderes de proyecto enviar antes del 16 de julio de 2010 las informaciones solicitadas en el Informe del Grupo de Trabajo 2.

9.3 Se crea un grupo de trabajo compuesto por los Coordinadores Nacionales de Costa Rica, Nicaragua, Paraguay y República Dominicana y de la Secretaria para encargarse del seguimiento y evaluación de los proyectos del ciclo de programación de cooperación técnica 2009-2011 y presentar en la próxima reunión del OCTA el documento OCTA 2010-04 actualizado en base a las actividades a ejecutarse durante el próximo año.

10. Se acuerda, en respuesta a la solicitud de Haití, someter a la consideración del ORA un concepto de proyecto que será elaborado de conformidad con las recomendaciones contenidas en el Informe del Grupo de Trabajo 4.3. Se solicita al Grupo Directivo dar seguimiento a este tema en coordinación con la Secretaria.
11. Se solicita al Grupo Directivo dar seguimiento a las recomendaciones del Grupo de Trabajo 4.4 sobre Centros Designados ARCAL, y solicitar a los Coordinadores Nacionales que presenten un informe de las actividades de los Centros Designados en sus respectivos países en la próxima Reunión Ordinaria del OCTA a más tardar.
12. Teniendo en cuenta que el país sede adquiere compromisos en función de la organización de la Reunión de Coordinación Técnica de ARCAL, se solicita que en caso de imposibilidad de asistir se comunique esta situación, con la debida antelación, a la Secretaria de ARCAL en el OIEA, con copia al Coordinador Nacional del país sede, utilizando los mecanismos contemplados en el Acuerdo.
13. Los Coordinadores Nacionales de ARCAL expresan su satisfacción por la asociación de España a ARCAL y agradecen su participación en esta Reunión a través de un representante del CIEMAT.
14. Los Coordinadores Nacionales de ARCAL agradecen la participación de un representante del Gobierno de Francia en la reunión.
15. Los Coordinadores Nacionales expresan su agradecimiento al Gobierno de la República Dominicana por las atenciones y facilidades brindadas durante la XI Reunión Ordinaria del OCTA celebrada en Bávaro-Punta Cana del 21 al 25 de junio de 2010.
16. Tomar nota del interés del Gobierno de Panamá de reafirmar su participación en el Acuerdo y agradecer su ofrecimiento para ser la sede de la XII Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, a realizarse del 23 al 27 de mayo (fecha sujeta a confirmación) de 2011. También se acepta el ofrecimiento de la Secretaria como sede alterna para el 2011 y el de Chile como sede para el 2012.

Recomendaciones para el ORA

17. Solicitar al Representante del OCTA de Republica Dominicana que presente el informe de la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica en al XI Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL, prevista a celebrarse durante la 54ª Sesión de la Conferencia General del OIEA en septiembre de 2010, para su consideración y aprobación.

18. Aprobar y remitir a la Secretaria del OIEA antes de finales de septiembre de 2010 la cartera de conceptos de proyectos de continuación seleccionados por el OCTA para el periodo 2012-13, de conformidad con los informes de los Grupos de Trabajo 3.1, 3.2 y 3.3.
19. Mantener la participación del representante del país que ocupe la Presidencia GT-ORA en las reuniones ordinarias del OCTA y asimismo contar también con la presencia del representante del país que ocupe la Presidencia del Grupo Directivo del OCTA en las reuniones ordinarias del ORA, con el fin de garantizar un trabajo armónico entre los órganos del Acuerdo ARCAL.
20. Solicitar a las autoridades de Guatemala que consideren la posibilidad de agilizar los trámites para la firma y/o ratificación del Acuerdo ARCAL.
21. Considerar las recomendaciones contenidas en el informe anexo del Grupo de Trabajo 4.2 sobre Estrategia de Comunicación y establecimiento de alianzas estratégicas para ARCAL y Plataforma de Comunicaciones.

Recomendaciones para el OIEA

22. Solicitar al Organismo que circule, antes del 3 de septiembre de 2010, el informe de la XI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica a todos los Representantes de ARCAL y a todos los Coordinadores Nacionales. Incluir en este informe el plan de actividades de los proyectos en ejecución 2009, 2010 y 2011.
23. Con el fin de mantener una efectiva y clara comunicación en el marco de las reuniones de trabajo y de coordinación en ARCAL, se considera necesario enfatizar el uso del idioma español como idioma de trabajo. Para garantizar la comunicación, los países participantes identificarán aquellos documentos, informes y resúmenes que deben ser presentados en inglés y que permitan divulgar y dar a conocer los resultados de las actividades realizadas. Por otra parte debe facilitarse la traducción que se requiera para garantizar la comunicación con los invitados y participantes que no sean de habla hispana.
24. Con el fin de atender las recomendaciones contenidas en el Informe del Grupo de Trabajo 2 (“Revisión y Ajuste del Plan de Actividades”), se solicita a la Secretaria lo siguiente:
 - 24.1 Los PMOs deben asegurarse que los planes de trabajo que surjan de la primera reunión de coordinación cuenten con la información completa tal y como se establece en el Manual de Procedimientos de ARCAL.
 - 24.2 Se recomienda que información actualizada sobre el estado de la ejecución de las actividades del plan del proyecto sea remitida por la Secretaría (bases de datos TCPride/ TCPrime u otros) al Coordinador Nacional del País líder del proyecto un mes antes de la reunión ordinaria del OCTA. Esta información va a permitirle presentar un informe de ejecución del proyecto que deberá ser presentado en la Reunión Ordinaria del OCTA.

- 24.3 Se recomienda que los miembros del grupo de trabajo del plan de actividades dispongan del material remitido por la Secretaría (Bases datos Secretaria TCPride/TCPrime) para la revisión del plan correspondiente durante la reunión del OCTA.
25. Con relación a los proyectos sobre seguridad radiológica, se recomienda a la Secretaria tomar las acciones necesarias para armonizar los proyectos TSA, de acuerdo a las prioridades identificadas en el Perfil Estratégico Regional para el próximo ciclo y que exista coherencia entre estas necesidades identificadas y las propuestas de este tipo de proyectos (TSA).
 26. Agradecer al OIEA por las presentaciones sobre Estrategia de Comunicación y establecimiento de alianzas estratégicas para ARCAL y Plataforma de Comunicaciones, y solicitarle continuar, en coordinación con el ORA, con el seguimiento de dichas actividades, tomando en cuenta las recomendaciones efectuadas por el Grupo de Trabajo 4.2.
 27. Agradecer al OIEA por las informaciones sobre el Evento de Celebración de los XXV Anos de ARCAL y solicitarle continuar, en coordinación con el ORA, con los preparativos de dicho evento, incluyendo la participación de un representante del OCTA en el mismo.
 28. Informar en la próxima Reunión del OCTA de que manera la Secretaria del OIEA contabiliza los aportes en especie de los países con el objeto de que los expertos de ARCAL cobren los honorarios estándar que la Secretaria tiene para expertos.
 29. Solicitar a la Secretaria apoyar las actividades propuestas para la elaboración del concepto de proyecto sobre la solicitud de apoyo de Haití, de conformidad con las recomendaciones contenidas en el Informe del Grupo de Trabajo 4.3.

SELECCION IDEAS PROYECTOS ARCAL 2012-2013, XI OCTA

Num.	Código proyecto	Titulo proyecto	AREA	NECES PER	PAIS LIDER	ARG	BZE	BOL	BRA	CHI	COL	COS	CUB	DOM	ECU	ELS	GUA	HAI	HON	JAM	MEX	NIC	PAR	PAN	PER	URU	VEN	SPA
EXT 3	RLA5051	Using Environmental Radionuclides as Indicators of Land Degradation in Latin American, Caribbean and Antarctic Ecosystems (ARCAL C)	A	A3	ARG																							
EXT 4	RLA5056	Improving Food Crops in Latin America Through Induced Mutation (ARCAL CV)	A	A1 A7	CUB																							
EXT 5	RLA2014	Improving Analytical Quality Through Quality Assurance Training, Proficiency Testing and Certification of Matrix Reference Materials Using Nuclear Analytical and Related Techniques in the Latin American Nuclear Analytical Technique Network (ARCAL XCVII)	M	M1	ARG																							
EXT 6	RLA0038	Supporting the Introduction of Nuclear Energy (ARCAL XCV)	E	E7	VEN																							
EXT 7	RLA0037	ARCAL: Aumento Sustentable de la Utilización de Reactores de Investigación en la Región de ALC, Intercambio de Experiencias, Preservación del conocimiento y formación de recursos humanos, y análisis de necesidad de modernización de algunos	E	E5	ARG																							
EXT 8	RLA6063	Improving Management of Cardiac Diseases and Cancer Patients by Strengthening Nuclear Medicine Techniques in Latin America and Caribbean Region (ARCAL CIX)	S	S1 S2	CHI																							
EXT 9	RLA0039	Creating a Latin America Network for Collaboration and Education in Nuclear Medicine (ARCAL CXX)	S	S1 S10	ARG																							
EXT 10	RLA6065	Strengthening Quality Assurance in Nuclear Medicine (ARCAL CXI)	S	S1 S4	CUB																							
EXT 11	RLA6068	Improving Quality Assurance in Radiotherapy in the Latin America Region (ARCAL CXIV)	S	S1 S2 S6	URU																							



pendiente de confirmacion por parte del pais

pendiente de confirmar por parte del Coordinador ARCAL punto focal Area Tematica

5. NOTA PROGRAMÁTICA REGIONAL ARCAL

Programa de cooperación técnica (CT)

Nota programática del acuerdo regional/de cooperación

La nota programática del acuerdo regional/de cooperación contiene una visión general del acuerdo regional/de cooperación propuesto, junto con los conceptos de proyecto regionales. La presidencia del acuerdo prepara la visión general del programa y la presenta junto con todos los conceptos de proyecto de acuerdo regional/de cooperación enumerados por orden de prioridad.

La información contenida en esta nota programática se tendrá en cuenta en la preparación de la nota programática regional por el Departamento de Cooperación Técnica.

Visión general del programa del acuerdo regional/de cooperación

Nombre del acuerdo:

Acuerdo Regional de Cooperación para la Promoción de la Ciencia y tecnología nucleares en América Latina y el Caribe (ARCAL)

Descripción del proceso seguido para formular la nota programática del acuerdo regional/de cooperación:

Sírvase proporcionar un resumen de los pasos seguidos para preparar la nota programática del acuerdo regional/de cooperación. En el proceso de preparación deberían participar todos los interesados directos en el programa.

La consideración y aprobación de los conceptos de proyectos ARCAL para el período 2012-2013, y por tanto la elaboración de esta nota programática, tienen como punto de partida el Perfil Estratégico Regional (PER) que define las necesidades y prioridades de los Estados Parte de ARCAL para el periodo 2007-2013 que pueden ser atendidas mediante la utilización de la tecnología nuclear. En particular, la definición de la metodología y la priorización de necesidades para la presentación y selección de los conceptos de proyecto fue definida durante la Reunión Extraordinaria del OCTA celebrada en Cartagena de Indias (Colombia), en el mes de octubre de 2009, mientras que la selección y aprobación de los conceptos se llevó a cabo al nivel técnico del Acuerdo durante la XI Reunión Ordinaria del OCTA celebrada en Bávaro-Punta Cana (República Dominicana) en el mes de junio de 2010 y dicha aprobación de los conceptos será evaluada al nivel político del Acuerdo durante la XI Reunión Ordinaria del ORA a celebrarse en Viena (Austria) en el mes de septiembre de 2010.

En el proceso participaron los Coordinadores Nacionales de los Estados Parte de ARCAL (OCTA) y los Representantes del Acuerdo ARCAL (ORA), a la vez que se tomaron en cuenta los insumos proporcionados por los respectivos sectores e instituciones nacionales que participan en el programa y por la Secretaría del Acuerdo en el OIEA.

Descripción del programa del acuerdo regional/de cooperación propuesto:

¿Cómo está vinculado el programa a las prioridades de desarrollo regionales y a las estrategias regionales existentes? Sírvase utilizar esta sección para demostrar la orientación estratégica y la cohesión del programa. Proporciónese una perspectiva general, un análisis y un resumen de las expectativas del programa propuesto.

El programa de ARCAL está estrechamente vinculado a el Perfil Estratégico Regional (PER). El PER fue elaborado bajo el marco de la alianza estratégica ARCAL/OIEA, establecida en el 2005, y para su preparación fueron tomados en consideración documentos tales como el Plan de Cooperación Regional (PCR), el cual fue aprobado por el ORA en el 2004 y en el que se establece no solo la Misión, Visión, Objetivos, y Metas para ARCAL sino que también se presenta el marco para la cooperación con el OIEA, entre países, así como la identificación de sectores donde la tecnología nuclear puede aportar soluciones para la región.

Para el desarrollo del PER, se contempló un trabajo por sectores, que tuviera en cuenta las prioridades y necesidades de la Región de América Latina y el Caribe, incluyendo el estudio de tendencias y posibles escenarios. Los sectores seleccionados fueron los siguientes:

1. Seguridad Alimentaria (Agricultura, Alimentación, Veterinaria).
2. Salud Humana (Medicina Nuclear, Radioterapia, Física Médica, Radiofarmacia, Nutrición, Radioprotección del Paciente, Biología Molecular Nuclear - Enfermedades Infecciosas).
3. Medio Ambiente (Atmósfera, Recursos Hídricos, Medio Terrestre, Medio Marino).
4. Energía e Industria (Nucleoelectricidad, Reactores Experimentales y Aplicaciones en la Industria).
5. Seguridad radiológica (Infraestructura Reguladora, Protección Radiológica Ocupacional, Aspectos Regulatorios de la Exposición en la Práctica Médica, Protección Radiológica del Público, Preparación y Respuesta a Emergencias Radiológicas, y Educación y Entrenamiento).

El programa propuesto abarca las necesidades que estaban siendo desatendidas por los proyectos durante el ciclo actual, pero que tenían alta prioridad para los estados parte. Para esto, en la Reunión Extraordinaria del OCTA en Cartagena, tomando como base las 30 necesidades prioritarias del PER, se efectuó un análisis de las necesidades que debían ser atendidas en el periodo 2012-2013, identificándose en cada caso un objetivo estratégico, indicadores de desempeño para medir los resultados esperados y potenciales socios estratégicos. De esta manera, durante la reunión se preparó un cronograma para la presentación de conceptos de proyecto para el 2012-2013 y varios Coordinadores Nacionales de ARCAL fueron designados como puntos focales de las 7 áreas temáticas (Seguridad alimentaria, Medio ambiente, Salud humana, Seguridad radiológica, Energía e Industria, Difusión). Los puntos focales fueron responsables de coordinar y presentar en la XI reunión del OCTA las propuestas por área temática.

Las nueve áreas identificadas como prioritarias para los proyectos 2012-13, así como los conceptos de proyecto que atienden dichas áreas son los siguientes:

SEGURIDAD ALIMENTARIA

• **NECESIDAD A2:** Restricción del acceso a los mercados por la presencia de residuos químicos de riesgo para la salud humana en alimentos de origen animal y vegetal - Se presentan 5 conceptos:

- Gestión de calidad de procedimientos integrados para la evaluación y mitigación del impacto producido por contaminantes en productos agrícolas y matrices ambientales en cuencas de América Latina y el Caribe (ALC). (A2)

- Armonización y validación de métodos analíticos y entrenamiento para el monitoreo de residuos químicos de riesgo para la salud humana en alimentos de origen animal y vegetal irradiados o no. (A2)

- Banco de datos de valores de radiactividad en alimentos típicos de América Latina. (A2)

- Fortalecimiento de las capacidades analíticas de los laboratorios oficiales para certificación de inocuidad de productos de origen agropecuario mediante la aplicación de técnicas analíticas convencionales y nucleares. (A2)

- Fortalecimiento de las capacidades locales en el manejo de la problemática de contaminación de alimentos a consecuencia del uso de plaguicidas COPs". (A2)

• **NECESIDAD A5:** Pérdida de áreas agrícolas por degradación de los suelos ocasionada por la actividad agropecuaria extensiva - Se presentan 2 conceptos:

- Aplicación de isótopos estables N15 y Rb85 para disminuir la degradación de suelos debido al uso inadecuado de fertilizantes nitrogenados mediante la utilización de urea combinada con zeolita natural (clinoptilolita). (A5)

- Utilización de técnicas nucleares para la determinación de tasas de erosión originadas por el mal uso de los suelos en una subcuenca hidrográfica. (A5)

• **NECESIDAD A10:** Baja productividad de las plantas nativas con potencial nutritivo y/o medicinal de las zonas de biodiversidad - Se presenta 1 concepto:

- Inducción de variabilidad mediante mutagénesis radioinducida en plantas nativas con potencial nutritivo y/o medicinal en regiones de origen y dispersión. (A10)

• **NECESIDAD A12:** Presencia de áreas de alta prevalencia de la polilla de la manzana - Se presentaron 2 conceptos:

- Validación del proceso de irradiación de frutas frescas con fines cuarentenarios. (A12)

- Uso de técnicas nucleares para el control de la polilla de la manzana, la pera y durazno en zonas de importancia de América del Sur y el Caribe (A12).

SALUD HUMANA

• **NECESIDAD S9:** Insuficiente recurso humano en la región capacitado para el mantenimiento predictivo, preventivo y correctivo de los equipos de laboratorio y de diagnóstico y tratamiento por medio de tecnología nuclear con muchos años en uso - Se presentó 1 concepto:

- Fortalecimiento del entrenamiento del personal técnico en el mantenimiento de primera línea de los instrumentos nucleares usados en las aplicaciones nucleares de uso médico y de laboratorio asociados a estos servicios. (S9)

MEDIO AMBIENTE

• **NECESIDAD M6:** Insuficiente valoración del riesgo hidrológico e hidrogeológico en obras hidráulicas y falta de monitoreo sistemático de la sedimentación de cuerpos en aguas artificiales y naturales de la región - Se presentaron 4 conceptos:

- Uso de Técnicas nucleares para la evaluación del impacto de la sedimentación en los cuerpos de agua por contaminantes en productos agrícolas y matrices ambientales en cuencas de ALC. (M6)

- Detección de elementos traza contaminantes en sedimentos de presas y ambientes ribereños de zonas áridas y su efecto sobre poblaciones de pequeños vertebrados. (M6, M1)

- Estudios de actualización hidrogeológica y de contaminación difusa de los recursos de agua subterránea de la cuenca Lerma-Santiago-Pacífico. (M6, M2)

- Evaluación y monitoreo sistemático de embalses y represas hidroeléctricas en la región de Latinoamérica para estudio de fugas, filtraciones y cuerpos de agua aplicando las técnicas de hidrológica isotópica. (M6)

SEGURIDAD RADIOLOGICA

• **NECESIDAD R2:** Carencia de requisitos estandarizados de entrenamiento para trabajadores ocupacionalmente expuestos en las distintas prácticas - Se presentó 1 concepto:

- Establecer y ofrecer programas de formación para las personas ocupacionalmente expuestas. (R2)

• **NECESIDAD R5:** Dificultades en la aplicación de los conceptos de exención, exclusión, desclasificación o dispensas - Se presentó 1 concepto:

- Aplicación de los conceptos de exención, exclusión, desclasificación o dispensa. (R5)

ENERGIA E INDUSTRIA

• **NECESIDAD E2:** Necesidad de intercambio de experiencias para incrementar la seguridad de los reactores experimentales, su operación y mantenimiento - Se presentó 1 concepto:

- Automatización de sistemas o procesos en instalaciones nucleares. (E2, E6, E8, S9)

Asimismo, se efectuó un análisis sobre aquellas necesidades que ya estaban siendo atendidas mediante proyectos en curso, y se identificaron los proyectos que ya habían cumplido sus objetivos y aquellos cuya continuación era recomendable en el ciclo 2012-2013.

Proyectos en ejecución:

Indíquese qué proyectos en ejecución se tiene el propósito de continuar, recordando que solo en casos excepcionales se puede prolongar por un año más la duración inicial de los proyectos.

Los proyectos que se recomienda continúen para el próximo ciclo son:

SEGURIDAD ALIMENTARIA

• **NECESIDAD A1:** Inadecuada sostenibilidad en la aplicación de técnicas nucleares en la actividad agropecuaria a través de redes y capacitación

• **NECESIDAD A7:** Baja productividad y susceptibilidad a estreses bióticos y abióticos de los cultivos tradicionales básicos para la alimentación

- RLA/5/056 Improving Food Crops in Latin America Through Induced Mutation (ARCAL CV)

• NECESIDAD A3: Prácticas deficientes en el manejo de suelos agrícolas y inadecuado uso de fertilizantes, agua y fijación biológica de nitrógeno

- RLA/5/051 Using Environmental Radionuclides as Indicators of Land Degradation in Latin American, Caribbean and Antarctic Ecosystems (ARCAL C)

• NECESIDAD A4: Presencia de áreas con alta prevalencia de moscas de la fruta

- RLA/5/057 Establishing and Maintaining Fruit Fly Free and Low Prevalence Areas in Central America, Panama and Belize, Using the Sterile Insect Technique (SIT) (ARCAL CVI)

SALUD HUMANA

• NECESIDAD S1: Déficit regional en cantidad y calidad de recurso humano formado y entrenado (físicos médicos, técnicos, radioterapeutas oncólogos, médicos nucleares, biólogos moleculares, radiofarmacéuticos y especialistas en aplicaciones nucleares en nutrición)

• NECESIDAD S2: Falta de protocolos (principalmente clínicos) y manuales de procedimientos evaluados, adaptados y adoptados por la región, para la aplicación de técnicas nucleares en salud humana.

• NECESIDAD S4: Ausencia ó no adopción de sistemas de gerencia de calidad en muchos centros de la región.

• NECESIDAD S6: Falta institucionalización de la posición y funciones del físico médico en los servicios de radioterapia e imagenología (medicina nuclear y radiología), y en menor grado de otros profesionales asociados a las prácticas médicas, por parte de los Ministerios de Salud en muchos países de la región.

• NECESIDAD S10: Bases de datos sobre infraestructura en medicina nuclear, radiofarmacia, biología molecular, radioterapia y radiología de la región, que puedan apoyar la planificación e inversión, no están actualizadas o no existen.

- RLA/6/063 Improving Management of Cardiac Diseases and Cancer Patients by Strengthening Nuclear Medicine Techniques in Latin America and Caribbean Region (ARCAL CIX) (S1, S2)

- RLA/6/065 Strengthening Quality Assurance in Nuclear Medicine (ARCAL CXI)(S1, S4)

- RLA/6/068 Improving Quality Assurance in Radiotherapy in the Latin America Region (ARCAL CXIV) (S1, S2, S6)

- RLA/0/039 Creating a Latin America Network for Collaboration and Education in Nuclear Medicine (ARCAL CXX) (S1, S10)

MEDIO AMBIENTE

• NECESIDAD M1: Falta y/o insuficiencia de sistemas de alerta temprana, diagnóstico y evaluación del impacto ambiental de la contaminación por plaguicidas, compuestos orgánicos persistentes, metales pesados y otros contaminantes de origen antropogénico y natural en alimentos y matrices ambientales a nivel de cuencas.

- RLA/2/014 Improving Analytical Quality Through Quality Assurance Training, Proficiency Testing and Certification of Matrix Reference Materials Using Nuclear Analytical and Related Techniques in the Latin American Nuclear Analytical Technique Network (ARCAL XCVII) (M1)

• NECESIDAD M3: Ausencia de sistemas regionales de predicción temprana y evaluación de la toxicidad de los florecimientos de algas nocivas, a través de ensayos radioecotoxicológicos y bioensayos

- RLA/7/014 Designing and Implementing Systems for Early Warning and Evaluation of the Toxicity of Harmful Algal Blooms in the Caribbean Region, Applying Advanced Nuclear Techniques, Radioecotoxicological Evaluations and Bioassays (ARCAL CXVI) (M3)

ENERGIA E INDUSTRIA

• NECESIDAD E5: Necesidad de formación de personal altamente calificado para el manejo y explotación de REPs, y de reemplazo de cuadros profesionales que se retiran.

- RLA/0/037 ARCAL: Aumento Sustentable de la Utilización de Reactores de Investigación en la Región de ALC, Intercambio de Experiencias, Preservación del conocimiento y formación de recursos humanos, y análisis de necesidad de modernización de algunos (E5)

• NECESIDAD E7: Necesidad de ampliar y fortalecer la formación de personal calificado para la gestión de proyectos núcleo eléctricos y manejo de plantas nucleares de potencia.

- RLA/0/038 Supporting the Introduction of Nuclear Energy (ARCAL XCV) (E7)

Infraestructura de reglamentación de la seguridad:

Indíquese si la infraestructura de reglamentación de la seguridad de los Estados Miembros que se espera que participen en los proyectos incluidos en la nota programática del acuerdo regional/de cooperación son adecuados o no para asegurar que los proyectos se ejecuten de manera segura. En caso negativo, especifíquense las deficiencias e indíquese la forma en que se subsanarán.

Se considera que los Estados Parte tienen la infraestructura adecuada para ejecutar los proyectos de una manera segura y/o están realizando esfuerzos para llevarla a un nivel adecuado.